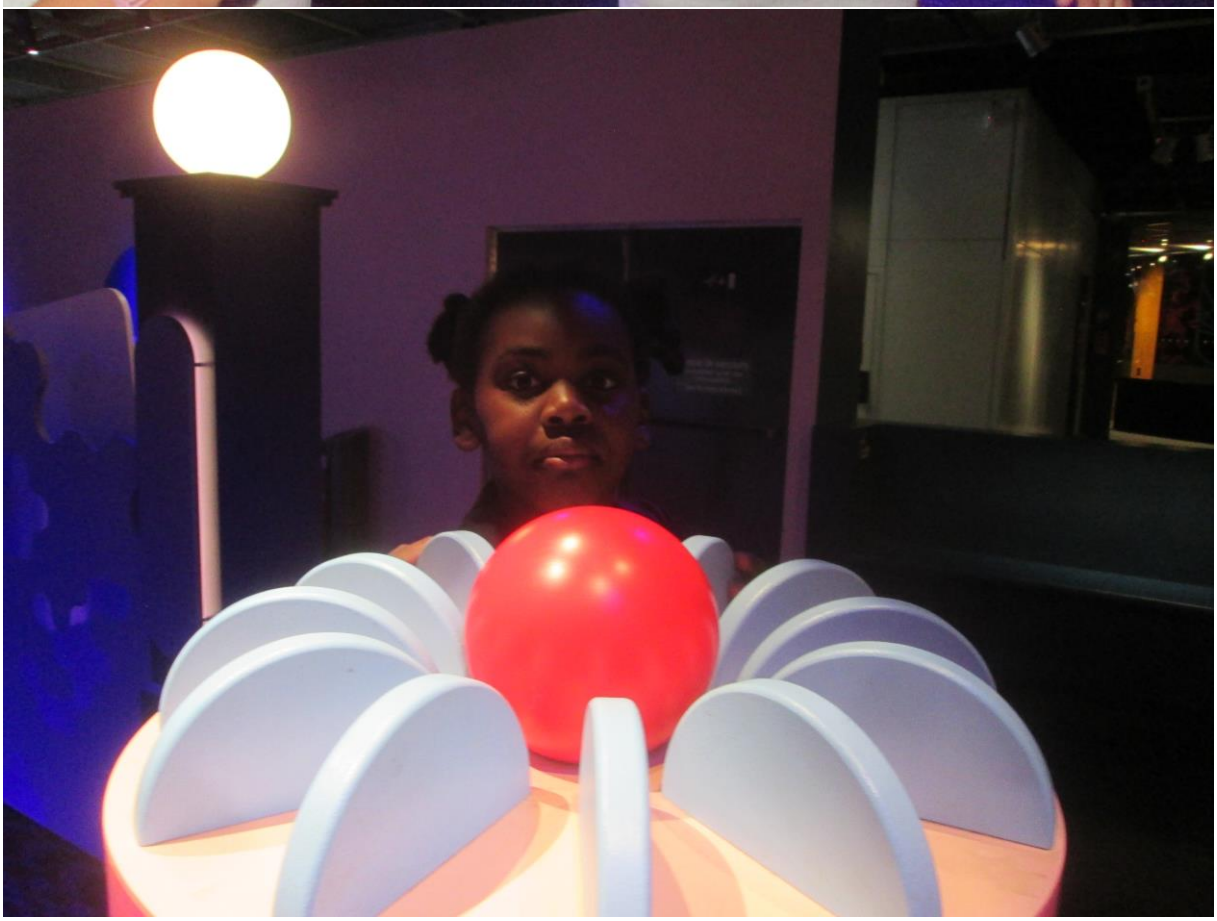
QUIKSILVER
SURF GOODS

pattes

SAN DIEGO
ARTENCO



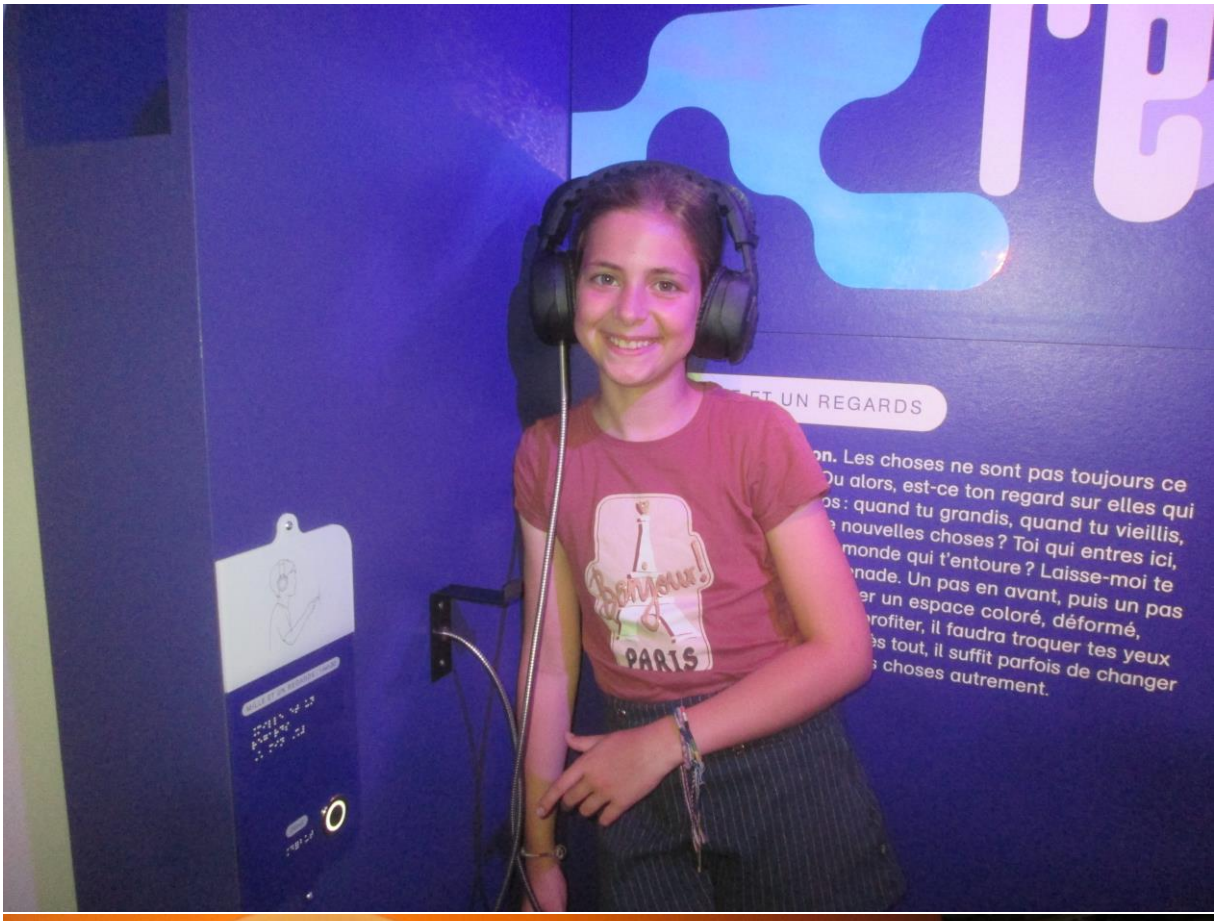
PLAYGROUND
19

la voix

ROCK SHOW

SAN DIEGO
QUIKSILVER
SURF GOODS

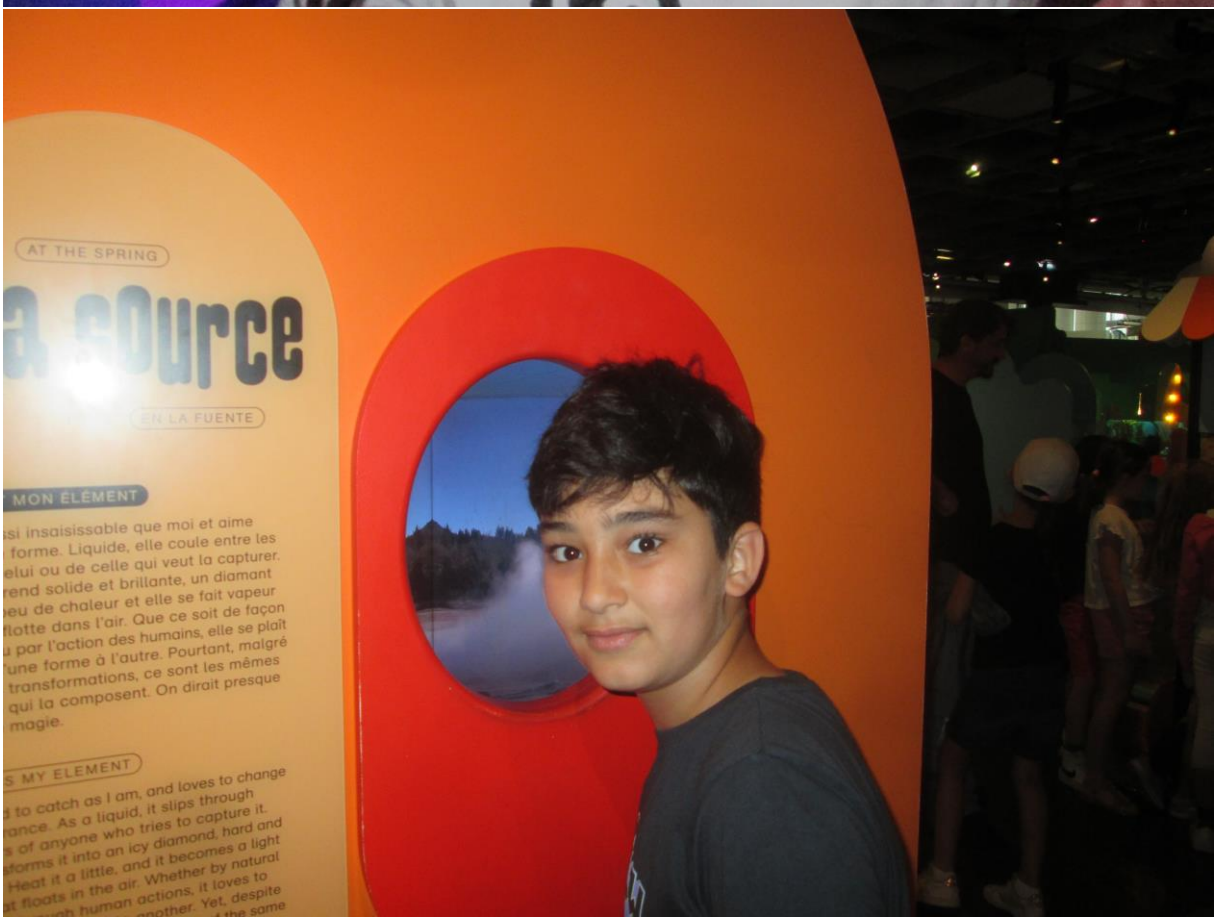
2, lisez une phrase chacun
n'attacha pas son chat, Sacha,
chappa.
, ce chat sauvage aux yeux
sieux ?
est celui-là ! Et Sacha sachant chasser
s mit en chasse – c'est chose aisée.
En chasse de quoi ? De chaussettes
ches ou des choux de ce cher Serge ?
trois très grands, gras rats gris qui
très grands, gros trous


UN REGARDS
Les choses ne sont pas toujours ce
Ou alors, est-ce ton regard sur elles qui
: quand tu grandis, quand tu vieillis,
nouvelles choses ? Toi qui entres ici,
monde qui t'entoure ? Laisse-moi te
nade. Un pas en avant, puis un pas
un espace coloré, déformé,
rofiter, il faudra troquer tes yeux
tout, il suffit parfois de changer
choses autrement.
PARIS

AT THE SPRING
à la source
EN LA FUENTE
L'EAU EST MON ÉLÉMENT
Elle est aussi insaisissable que moi et aime changer de forme. Liquide, elle coule entre les doigts de celui ou de celle qui veut la capturer. Le froid la rend solide et brillante, un diamant glacé. Un peu de chaleur et elle se fait vapeur légère qui flotte dans l'air. Que ce soit de façon naturelle ou par l'action des humains, elle se plaît à passer d'une forme à l'autre. Pourtant, malgré toutes ces transformations, ce sont les mêmes molécules qui la composent. On dirait presque un tour de magie.
WATER IS MY ELEMENT
It's as hard to catch as I am, and loves to change its appearance. As a liquid, it slips through the fingers of anyone who tries to capture it. Cold transforms it into an icy diamond, hard and glittering. Heat it a little, and it becomes a light steam that floats in the air. Whether by natural means or through human actions, it loves to change from one form to another. Yet, despite such transformations, it is still made of the same molecules. Almost like a magic trick.

la fête

KONOHA
sont pas toujours ce
n regard sur elles qui
dis, quand tu vieillis,
? Toi qui entres ici,
ure ? Laisse-moi te
en avant, puis un pas
e coloré, déformé,
faudra troquer tes yeux
ut, il suffit parfois de chang


AT THE SPRING
a source
EN LA FUENTE
MON ELEMENT
MY ELEMENT

PLAYGROUND
SINCE
19
76

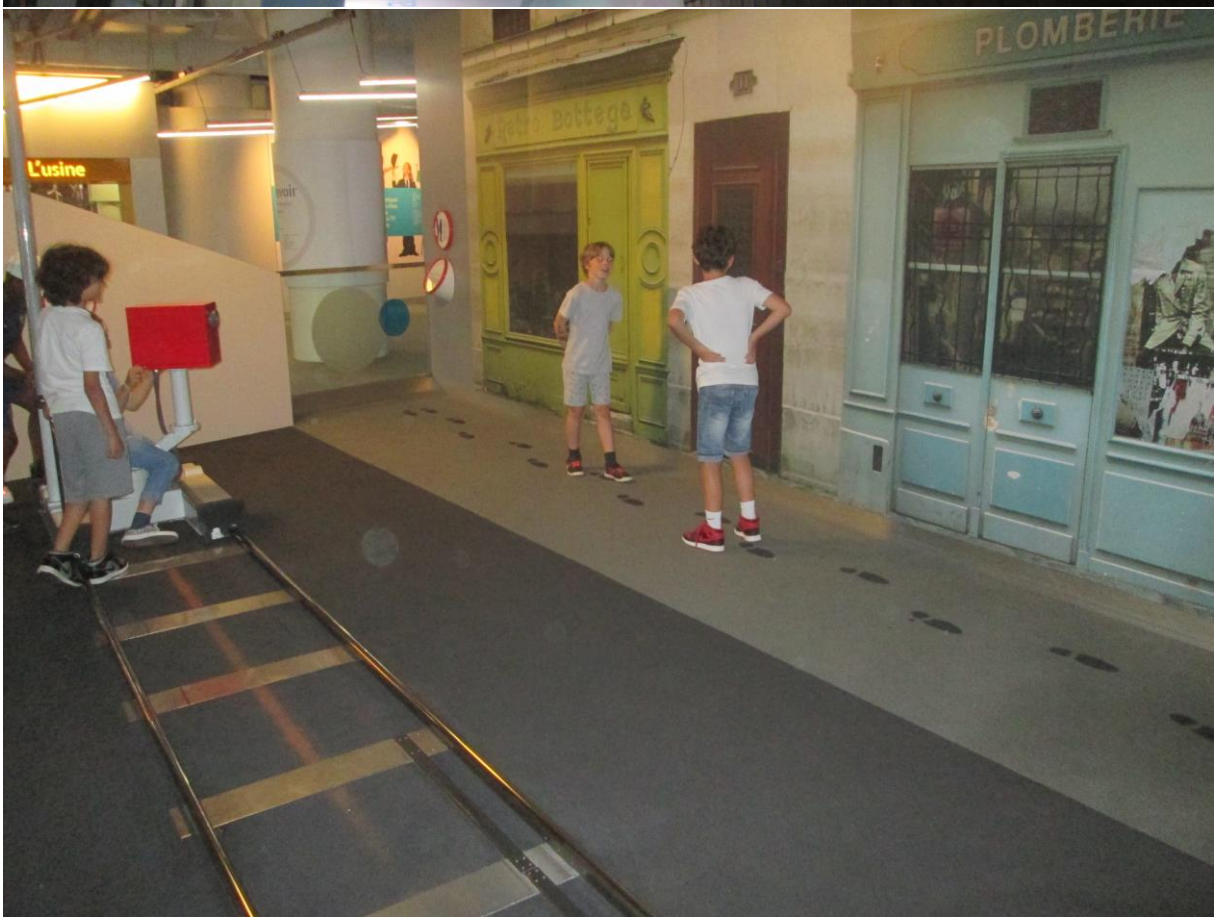
SECURITE
HB-SIA

sous la terre

L'usine

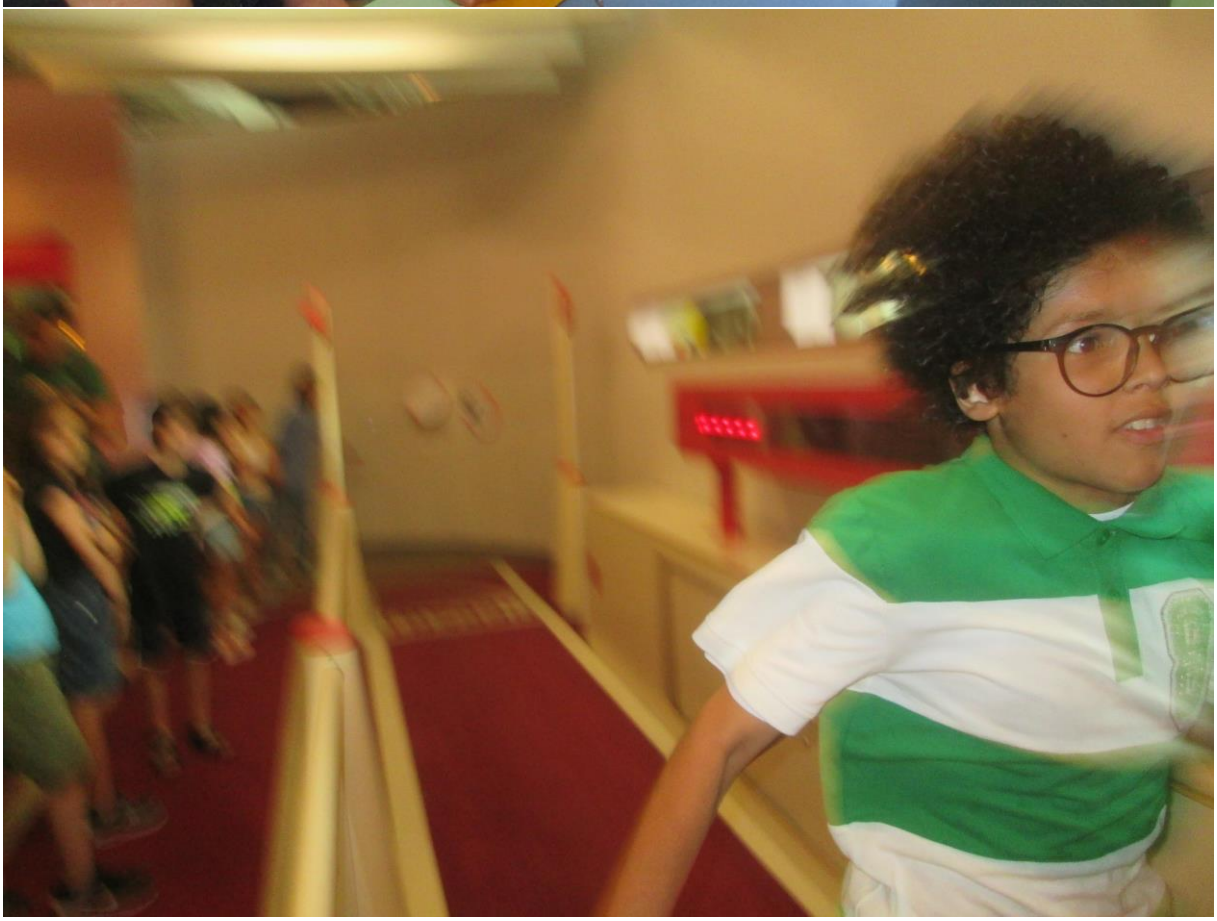
météo-cité
N
Lille
Brest
Lyon

UZO
FABRIQUE
DE
CONFECTION
IMPERMEABLES
SPORTSWEAR
IMITATION


L'usine
Bottega
PLOMBERIE

pattes

KEEP
COOL



Crée ton étiquette

KONOHA

téo-cité
N
E
S

N

NYC

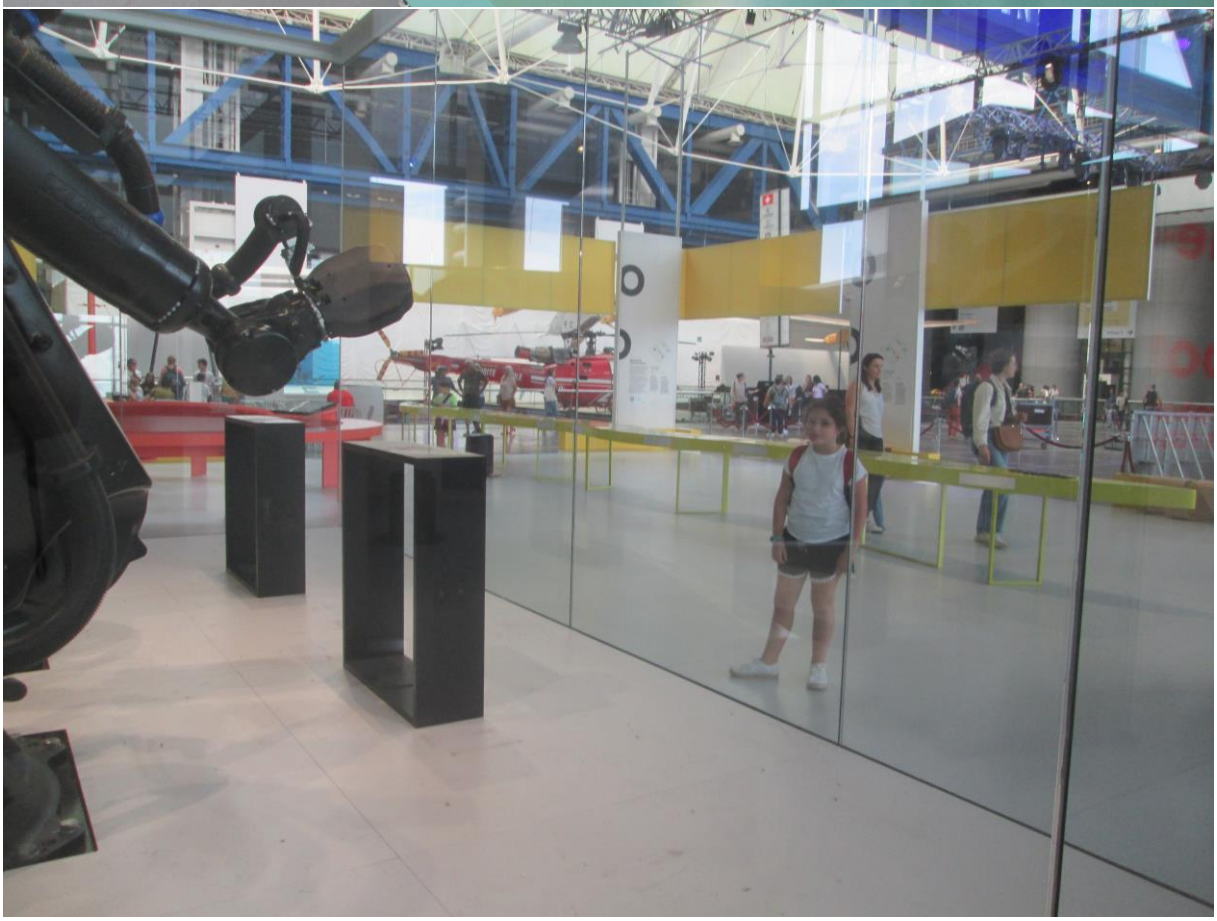
PARIS

Le jardin

Le jardi

SAN DIEGO

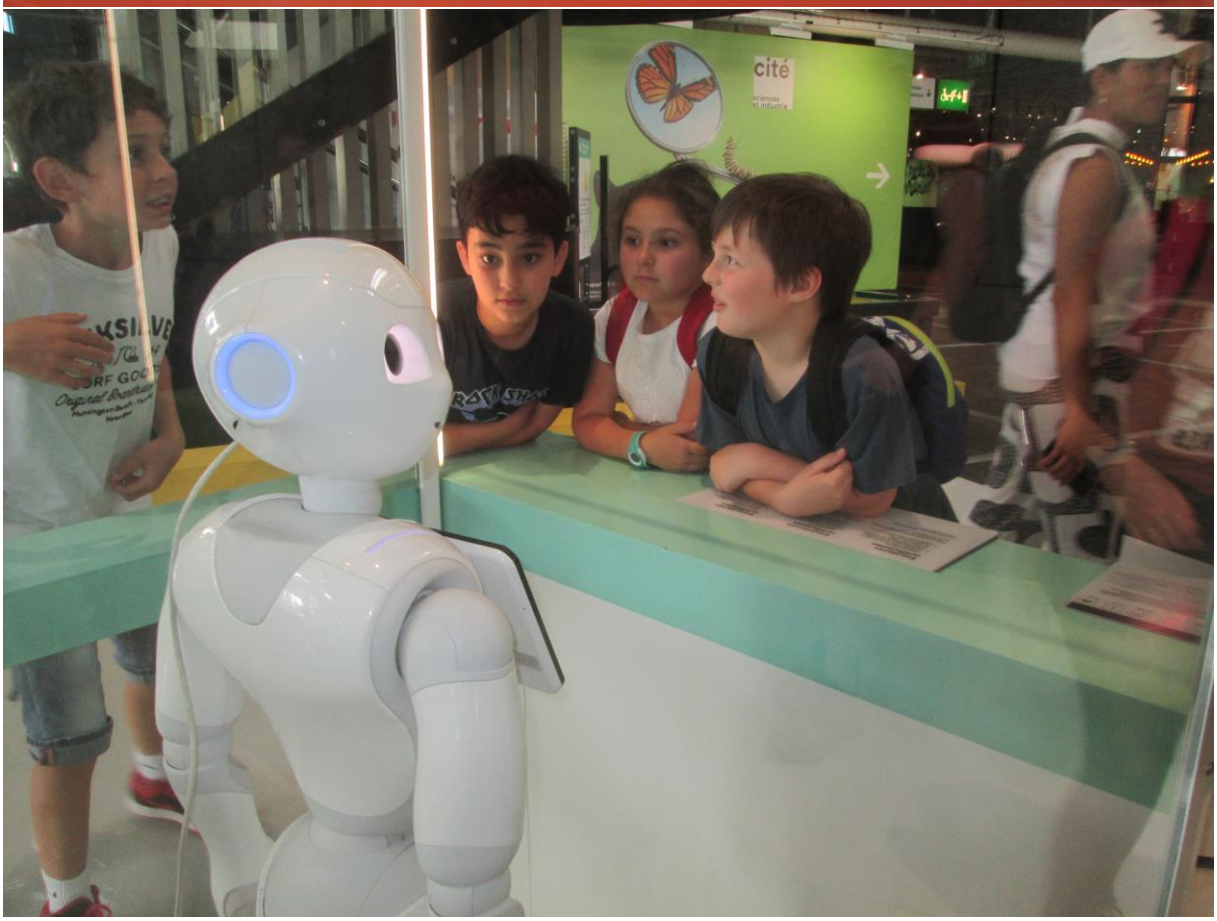
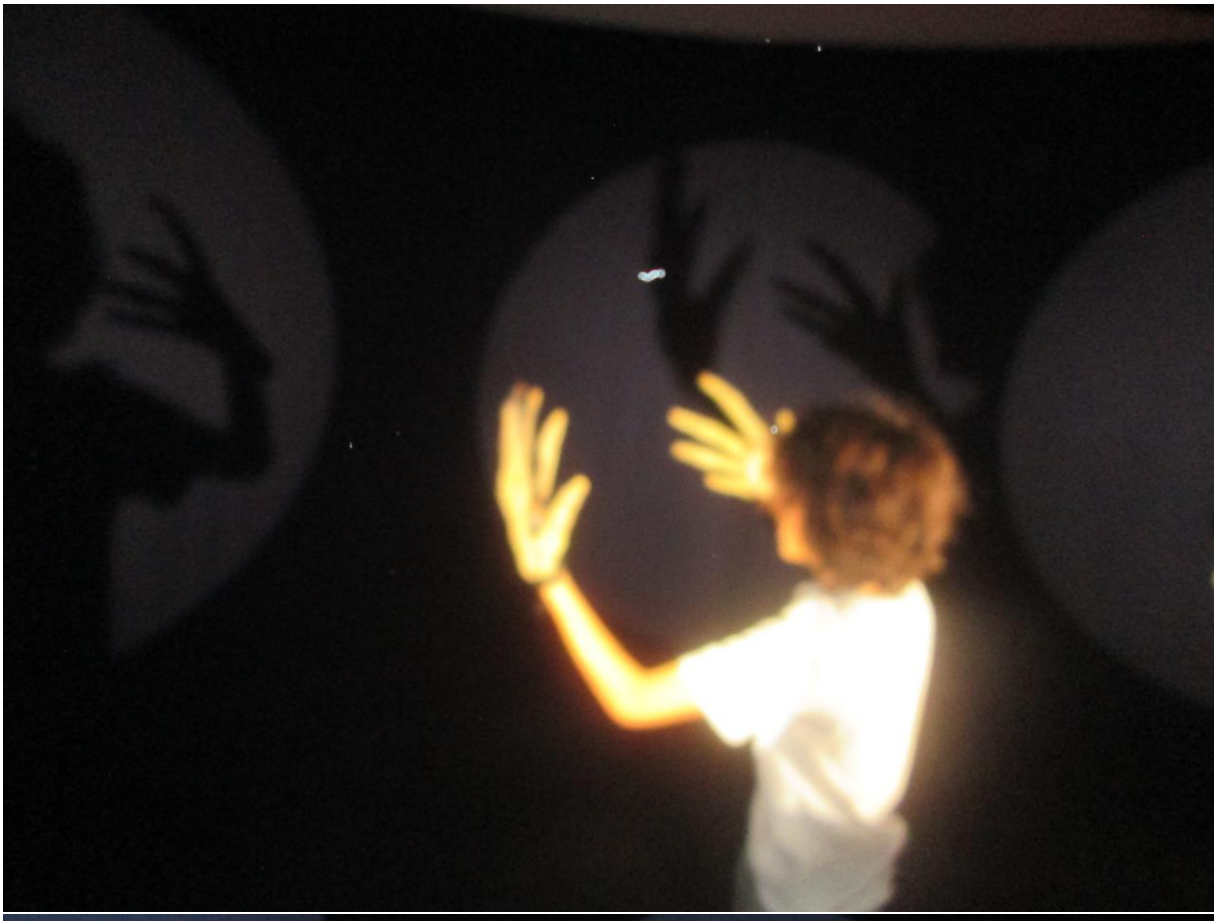
Mission spatiale



Les robots
s'éclatent

KAWADA
INDUSTRIES, INC.

Aquba


cité

LA FORÊT MERVEILLEUS
THE AMAZING FOREST
EL BOSQUE MA
Ouvre les yeux, tends l'oreille...
Open your eyes and listen.
KEEP IT COOL!